

地方通訊

實施根絕鴉片計畫

禁煙委會成立

新縣政府決禁止捕滅私土販賣

【哈爾濱訊】禁煙委員會，為實施禁煙計畫，特設禁煙委員會，由縣長、各局處長、及各界代表組成，並聘請專家，分組調查，以期徹底禁絕鴉片。該會成立後，即分赴各鄉鎮，宣傳禁煙，並嚴禁私土販賣。如有違犯，定予嚴懲不貸。

新築三大校舍

月內即可竣工

【哈爾濱訊】本市教育局，為擴充教育，特撥款新築校舍三所，分別位於市內各區。現已動工興建，預計於本月內即可竣工。竣工後，將可容納更多學生，以利教育之普及。

縣方派員視察江堤

嘉獎農民勇於奉公

【哈爾濱訊】縣政府為視察江堤工程，特派員前往視察。視察員在途中，見農民勇於奉公，積極參與工程，遂予嘉獎，以資鼓勵。此舉旨在激發農民之愛國熱忱，共同為國家建設貢獻力量。

海城街新設各區

舉行區長任命式

【海城訊】海城縣政府，為加強地方行政，特將海城街新設各區，並舉行區長任命式。任命式由縣長親自主持，各新任區長均表示將竭誠為民服務，不負重託。

家既貧夫又醜

胡氏不願偷生投井身死

【哈爾濱訊】本市發生一宗慘劇，一名貧苦之婦人，因其夫既貧又醜，且行為不端，遂萌死志。該婦人最終選擇投井自盡，以逃避現實之痛苦。此舉引起社會之廣泛關注，呼籲社會應多予同情與援助。

謀殺稅便利

指定代徵稅

【哈爾濱訊】市政府為便利納稅，特設謀殺稅，並指定代徵稅。此舉旨在簡化稅務程序，減輕納稅人之負擔，同時亦為地方建設籌集資金。

對苦力三千餘名

強制施行預防注射

【哈爾濱訊】衛生局為預防疾病，特對全市苦力三千餘名，強制施行預防注射。此舉旨在提高苦力之健康水平，減少疾病之傳播，保障社會之安定與健康。

實業股農事合作社

設農產調查班

【哈爾濱訊】實業股農事合作社，為發展農業生產，特設農產調查班。該班旨在調查農產之產量與品質，為政府提供參考數據，以制定合理之農業政策。

省地系科

分組視察鄉村

【哈爾濱訊】省地系科為視察鄉村，特分組視察。視察組將深入各鄉村，了解農村之實際情況，為政府提供第一手資料，以促進農村之發展與進步。

各地瑣聞

孤兒救養院

成續頗嘉

【哈爾濱訊】孤兒救養院，自成立以來，成績頗嘉。該院不僅為孤兒提供食宿，更重視其教育與品德培養。目前，院內孤兒生活安定，學習進步，社會各界亦紛紛捐款支持。

鐵路用地發價

【哈爾濱訊】鐵路局為開發鐵路用地，特發價。此舉旨在提高土地利用效率，增加鐵路建設資金，促進地方經濟之發展。

設立公濟會

【哈爾濱訊】本市各界為救濟貧民，特設立公濟會。該會將定期發放救濟金，並提供必要之生活物資，以幫助貧民渡過難關。

檢查自來水

【哈爾濱訊】衛生局為保障市民健康，特檢查自來水。檢查結果顯示，本市自來水質量良好，符合衛生標準，市民可放心使用。

檢定度量衡器

【哈爾濱訊】市政府為維護市場秩序，特檢定度量衡器。此舉旨在確保交易之公平與準確，防止奸商欺騙消費者。

忠靈一塔

【哈爾濱訊】市政府為紀念忠烈，特建忠靈一塔。該塔將成為本市之重要地標，亦將提醒市民勿忘國恥，發揚愛國精神。

教師服務狀況

【哈爾濱訊】教育局為了解教師服務狀況，特進行調查。調查結果顯示，教師工作負擔較重，待遇有待提高。教育局將根據調查結果，採取措施改善教師之工作環境。

八面城

【哈爾濱訊】八面城為本市之重要景點，現已開放參觀。該城歷史悠久，風景優美，是市民休閒娛樂之好去處。

對苦力三千餘名

【哈爾濱訊】衛生局為預防疾病，特對全市苦力三千餘名，強制施行預防注射。此舉旨在提高苦力之健康水平，減少疾病之傳播，保障社會之安定與健康。

實業股農事合作社

【哈爾濱訊】實業股農事合作社，為發展農業生產，特設農產調查班。該班旨在調查農產之產量與品質，為政府提供參考數據，以制定合理之農業政策。

省地系科

【哈爾濱訊】省地系科為視察鄉村，特分組視察。視察組將深入各鄉村，了解農村之實際情況，為政府提供第一手資料，以促進農村之發展與進步。

紀念年週變事

七十萬市民熱烈行事

【哈爾濱訊】本市各界為紀念重要事件，特舉行週年紀念活動。七十萬市民踴躍參加，場面熱烈，充分展現了市民之愛國熱忱與團結精神。

充分表現槍後熱誠

【哈爾濱訊】本市各界在槍後，仍表現出極大之熱誠與勇氣。此舉旨在激發市民之愛國精神，為國家之建設貢獻力量。

新願祭慰靈祭儀式隆重

【哈爾濱訊】市政府為慰靈祭，特舉行隆重儀式。儀式由市長親自主持，各界代表參加，場面莊嚴肅穆，充分表達了政府對逝者之哀悼與對和平之嚮往。

慰問滿人軍夫

【哈爾濱訊】市政府為慰問滿人軍夫，特舉行慰問活動。政府將發放慰問金，並提供必要之生活物資，以表達對滿人軍夫之關懷與支持。

豐樂劇場

主權

東方文化協會事業部

電話：二一四四

後援

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

注意

票價

特等 五元

一等 三元五角

二等 二元五角

三等 一元五角

四等 八角

先期售票以便定位

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

【哈爾濱訊】豐樂劇場為方便觀眾，特先期售票。觀眾可提前購買票券，以便定位，確保觀劇之順利。

新京市豐樂路

電話：二一四四

東方文化協會事業部

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

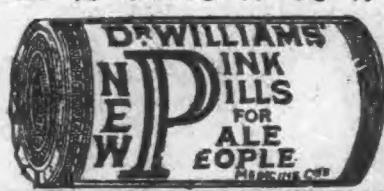
滿洲國電影協會

滿洲國電影協會

食後脹悶



雖所食不多而食後輒覺脹悶不適者亦如是乎。所進食物之分量其腸胃似覺非常有時脹滿以外邊覺胃部疼痛惡心作嘔此無他蓋消化失常致食物腐敗在胃內發生氣體故耳。吃些蘇打餅汁枳殼麥芽之類時亦暫見癢然決非根本治法也。其所需以解除此痛苦情形者厥為多量稠紅之血液以滋養衰弱之消化器官使之強健有力能完全消化食物不留腐敗渣滓以成氣體焉。此即韋廉士醫生紅色補丸治愈許多氣脹及其他消化病之方法也。韋廉士醫生紅色補丸確能生血補血近有醫院醫藥科學家加以檢驗此確不虛其法乃取多數病家服用韋廉士醫生紅色補丸前後之血液詳加檢驗見其紅血球素增加之多即各該檢驗之醫者亦不禁為之愕然故治消化病與其由血虧弱而起之各症舍韋廉士紅色補丸外無其他更好之治療品矣。若患消化不良只有受苦或挨餓兩途可擇試一服韋廉士醫生紅色補丸當可不必受苦亦不必挨餓矣。此丸統治血虧諸虛百損消化不良未老先衰各種痼疾或他種消耗病後之虛弱婦女特症以及一切因血虧而生之疾。韋廉士醫生紅色補丸無潤腸之作用最好需要時服細細小肝導滯之導丸以佐之各藥房皆有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局代理奉天和記洋行購買。



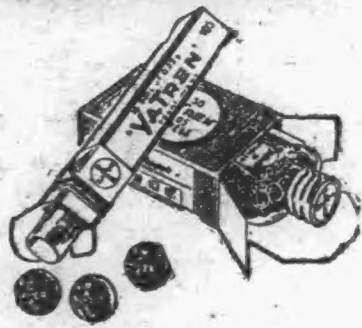
轉弱為強



購買轉弱為強是鍾愛兒童之父母所深望於彼等虛弱之子女也。然而不幸此非易易往往細心將護加意營養而虛弱如故。但是此種可喜之好轉嬰孩自己藥片却有促就之功。已有多數兒童因服此而成健康茁壯之孩子。其所以有此功者因其能使小孩腸胃清潔無有壅滯由是食物之滋養得儘量吸收而造成健康與體力矣。是故君之小孩如見身體虛弱精神不振試投以嬰孩自己藥片而觀其轉弱為強之良效也。嬰孩自己藥片味美性良效大統治小兒食積便秘腹瀉傷風發熱嘔吐腹悶痰厥蛔蟲出牙各症各藥房皆有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購買代理奉天和記洋行購買。

君能目睹君之腸胃否？

凡遇消化不良常腸胃失序。瀉瀉下痢時。吾人極願目睹腹內之腸胃。然終非事實所可能。不過此種疾病。可以立刻去除。只須服用「藥特靈」丸。在夏季及早服用「藥特靈」丸。可以預防痢疾發生。



真正「藥特靈」丸。每丸上均有拜耳十字商標。購時務請認明。謹防假冒。

赤痢傷寒霍亂

防豫的

表飛鳴

胃腸於夏秋之間。因受炎暑影響。易致機能減弱。發生種種障礙。同時霍亂。赤痢。腸傷寒等腐病猛毒細菌。乃得乘勢猖獗。是以吾人如欲免其禍患。首宜保健腸胃之機能。表飛鳴中含有乳酸菌。在腸內能殺滅有害細菌。抑止腐敗及異常發酵。使腸內歸為生理狀態。根本治癒腸炎。瀉痢。同時亦得保健腸胃之機能。而預防霍亂。赤痢。腸傷寒的傳染。又表飛鳴中含有兩種糖化菌。能產生消化酵素。以消化澱粉與蛋白質。故亦有消化補助與營養增進之功。

主治 腸炎 酸酵性下痢 腸內異常酸酵 消化不良 乳兒綠便 小兒下痢 小兒腸病 傷食 營養障礙 便秘及傳染性腸疾患的豫防

每瓶 三錢 一兩 二兩 三兩 五兩 一兩 二兩 三兩 五兩 一兩 二兩 三兩 五兩



店商衛兵長田武
町番道區東市阪大本日行總
地番三十町目香南天奉

崔斑



運動之後難免有扭傷傷痛等情如用兜安氏止痛藥水擦於患處則肌肉立感舒適其他如刀傷火傷燙傷跌打損傷等患搽以此藥亦必頃刻止痛消腫請即購備以應急需
上海兜安氏西藥公司

發行 人 田 光 衛	編輯 人 黃 紹 韜	印 刷 所 大 同 報 社	經 銷 所 新 京 東 六 馬 路	電話 編 輯 局 二 四 七 二 四 九 六 六 一 七 〇 九 六 六 一 七 〇 九 六 六 一	廣告 部 口 座 新 京 一 七 〇 九 六 六 一	報 費 一 份 五 分 一 個 月 壹 元 三 角 外 埠 壹 元 五 角	定 價 一 份 五 分 一 個 月 壹 元 三 角 外 埠 壹 元 五 角
------------------------	------------------------	---------------------------------	---	--	--	---	---

當然即屬居住人之國家。則該島之當歸日本。其理甚明。

服務現地將兵莫不感激

已奉命到海外服務，日本皇族之今有此舉，乃是初創，以尊貴之身，同妃殿下到僻地赴任，軍部並宮內省，均惶悚感激之至。

殿下由陸軍大學畢業後，曾渡華約二星期，視察

設企畫委員會意義重大

[illegible]

置於國務總理之監督下，關於產業經濟及他統制運籌上之重要政策，由政府各部局及其他機關之委員加以蒞提指導，七日會揭題如下：「利之美」

意報社說 日電

「羅馬」揚日本經濟力之強韌如左，更言及日滿意通商協定，日本為華中北亞所有勢力範圍，既有中華北亞所有勢力員之地域矣，日本係處於以內蒙為防共緩之地步，而由於華北之確保，其基礎已頗形鞏固，日本對於事變當強，對文化與經濟力曾有甚佳

臨時政府治安部總長 齊燮元

事，元來日華兩國，有唇齒之患，惜國方土異，包氣近居，則日華兩國之關係，故當然應立於平等之地位，而不使無辜國民，沈沒於戰禍之打開來，現只徐徐共之，立於東亞而把持永久和平之臨時政府實業。

實有其必然性

滿華兩國關係，日趨親善，
爲紀念此日起見，七日自
後七時廿分，臨時政府委
長王克敏氏，與滿洲國交
部大臣李紹庚氏，舉行交
送，力言滿華兩國親善關
同時並謂日華親善之必然
當中國事變一週年紀念日

日領提出抗議

上海八日電：對於七日之
工部局答覆頗堪喜
而事件，公共租界工部局
辦事處，事先不能預料，事
後，能捕獲犯人，足證該當
之無能力，此影響於租界
之秩序，殊非淺鮮，因而日
方，於昨日，對工部局，對
於租界之抗議，提出大要
者，屢屢聲請，
件，見其送出，
晨，誠恐發覺
，又認為這情
界當局，此後
，更請慎重，
期其具報，日
又依工部局當
何，日方亦有
，故七日有

日軍迫曲沃勢極勇猛

【石家莊八日電】於日軍〇〇部隊之正面，頑強抵抗散佈極速新練，陸馬鋼，齒犬，東楊村處之戰線，長約十三、四里，並與日軍正面並行，構架長一里至二里之堅固陣地，而據此之南，至十四、六，各部隊，乃頑強抵抗，但以五日後午後為期日軍〇〇部隊開始總攻擊以來，能守至七日正午，各部隊，已爲日軍衝破，全線幾有動搖之勢，又敵所據之陣地係強役土民，精心所構築者，而其蓋固，頗使敵自負可以牽回山西云。

於曲沃東堅固之敵陣地中央突入，剷部隊，曾以垣曲爲目標。

於七日拂曉，由敵軍之打擊，鈴木部隊如此之驚，地方區進擊中之鈴木部隊已迫敵陣地後方廿餘里之綽爾川，南部兩部隊一部之鎮之西方，對敵軍予以致命曲附近之黃河渡河點之敵軍，於五日午前占領，日午後占領東明。

菲律賓空軍設施

【家莊八日電】日軍高木等辦務官及華

紙貴洛陽


王隱泰

興業儲金

滿洲銀行

三年有成

即日開始

滿期所得金額	每月儲有額
一五三二千五三二百	二六三七五二一
萬千千 百百百	一〇八二六三七五二
	〇五三二一〇八二六
	〇〇〇〇〇五三二一

認款任無章面有備

興業儲金

家庭寶庫

奉贈樣本

仁德洋行

東邦冷凍機特約店

電(一)六〇三〇番

滿洲興業銀行

冰菓用

原料材料專賣店

奉天紅梅町五一

原法律事務所

新東京事務所
奉天事務所
民事商事刑事訴訟
法律顧問及鑑定
會社顧問設立手續
特許商標出願審判

衆議院議員
日本辯護士協會理事
日清法曹協會理事
陸軍大臣指定軍法會議辨護士
律師辦理動員等
陸軍大臣指定軍法會議辨護士

律師
法學士
律師
法學士

小松久雄
田崎昌亮

電話(三)四七二番
電報(通)四七二番
電話(三六)一〇ヤヒ番

資本金三千萬圓
滿洲房產株式會社
房屋建築資金
宅地購買資金之通融
宅地建築物之賣買
賃借及其介紹
建築設計之監督
宅地建築物之鑑定
承辦火災保險
本店 新京 大同 大街
電話代客 二五七一號
哈爾濱道外北三道街
電話道外 二六六號
奉天 城內 東華門外
電話 二四〇四號

發揮國民協和赤誠 獻飛機二架

二十日於南新行舉行獻納式

協和會前次向全體會員募集獻納飛機之基金，並現已達九萬九千一百零三元之多，致使我國空軍之赤誠，於發揚協和之赤誠，並決定於二十日舉行獻納式。屆時將由協和會代表，向政府獻納飛機二架。此舉不僅顯示國民之愛國熱忱，亦為我國空軍之發展，貢獻良多。獻納式將於二十日在南新行舉行，屆時將有各界代表參加，共同見證這一歷史時刻。

滿洲協會號 日內空輸來京

協和會中央本部，自昨昨運送滿洲協會號，達十七萬九千九百九十九元。此項資金將用於支持各項社會公益事業，以促進社會和諧與發展。滿洲協會號之運到，標誌著協和會籌集資金工作取得重大進展，亦顯示各界對協和會之支持與信任。

傳染病遽猖獗 當局急求對策

長春之傳染病，近來有蔓延之勢，當局已採取緊急措施，以資防範。當局呼籲市民注意個人衛生，避免前往人群密集場所，並加強對環境之消毒工作。同時，亦將加強對傳染病之監測與報告制度，以確保能及時發現並控制疫情之擴散。

官廳平日休假 由十六日至來月十五日

政府，關於夏季平日休假，業經決定與去年同樣，由六月十六日至來月十五日，共計三十日。此項休假安排旨在保障公務人員之休息權利，並確保各項行政工作之正常進行。休假期間，各官廳將按規定輪流辦公，以維持政府運作之穩定。

與歐西敦睦邦交 負經濟提携重任

此次我國與歐西諸國締結友好條約，其目的在於加強國際合作，促進經濟發展。歐西諸國之經濟實力雄厚，與我國之經濟發展具有高度之契合度。通過加強與歐西諸國之經濟合作，我國將能獲得更多之技術支援與資金支持，從而加速我國之經濟建設與現代化進程。

以各商店員為對象 舉行簿記講習

定額六十名八月開始

新華商務公會，自改組以來，為促進商業發展，特舉辦簿記講習班。講習班將以各商店員為主要對象，內容涵蓋簿記基本知識、會計實務等。講習班定於八月開始，名額限額六十名。歡迎各界人士踴躍報名參加。

勵行家庭儲蓄節約 國民運動具體化

時局艱難會指導運動方針

為響應政府之呼籲，國民運動應具體化，勵行家庭儲蓄節約。時局艱難，國民應自覺節約，減少開支，將資金用於支持國家建設。國民運動委員會將指導各項運動之開展，確保運動方針之正確實施。

西廣場小學校 防護隊行演習

前日舉行防空避難演習

西廣場小學校，為加強學生之防護意識，特舉行防護隊行演習。前日，該校師生共同參與了防空避難演習，學習了各種防護知識與技能。此次演習旨在提高學生之應急反應能力，確保在緊急情況下能迅速採取行動，保障學生之安全。

奉天協聯會 十七日舉行

籌備路局兩側救濟植物

奉天協聯會，定於十七日舉行會議。會議將討論籌備路局兩側救濟植物之事宜。路局兩側之植物資源豐富，若能加以合理利用，將能為救濟事業提供重要支持。協聯會將積極協調各方力量，共同為救濟事業貢獻力量。

中央銀行今日 於公會堂舉行慰靈祭

為追悼在淞滬戰中犧牲之將士

中央銀行今日於公會堂舉行慰靈祭，以追悼在淞滬戰中犧牲之將士。此次慰靈祭旨在表達對犧牲將士之哀思，並祈求國家之安寧與繁榮。中央銀行將邀請各界代表參加，共同見證這一莊嚴之儀式。

清朝阿什布石碑 安置國立博物館

發現於遼寧省

國立博物館，為保護我國之文化遺產，特將發現於遼寧省之清朝阿什布石碑，安置於國立博物館。該石碑為清朝時期之重要文物，具有極高之歷史與藝術價值。國立博物館將加強對該石碑之保護與研究，為公眾提供展示與學習之機會。

宋新民會代表 八日於安東忙於酬酢

參加安東市各界歡迎會

宋新民會代表，八日於安東忙於酬酢，參加安東市各界歡迎會。此次代表團之訪問，旨在加強我國與安東市之友好關係，並促進兩地之經濟與文化交流。代表團成員將與安東市各界人士進行廣泛交流，共同探討合作機會。

大熊藏氏 事變紀念放送

紀念九一八事變

大熊藏氏，為紀念九一八事變，特舉行紀念放送活動。此次活動旨在喚起國民之歷史記憶，並激發國民之愛國熱情。大熊藏氏將通過多種形式，向公眾展示九一八事變之經過與影響，以警示後人。

以高橋課長為中心 開水電懇談會

昨午於中銀俱樂部

以高橋課長為中心，昨日午間於中銀俱樂部舉行開水電懇談會。此次懇談會旨在加強電力與水務部門之溝通與合作，共同解決水電供應方面之問題。高橋課長將就當前水電供應情況進行詳細說明，並聽取各方意見。

富信洋行 新發明泰母式製米面機大特點

節省時間，提高效率

富信洋行，新發明泰母式製米面機，具有大特點。該機器採用先進技術，能顯著節省製米製麵之時間，並提高生產效率。泰母式製米面機適用於各種規模之生產，是現代化農業生產之重要工具。富信洋行將積極推廣該機器，為廣大農民提供便利。

人造乳

營養豐富，易於消化

人造乳，營養豐富，易於消化，為嬰幼兒之理想食品。人造乳採用優質原料，經過科學方法精製而成，能為嬰幼兒提供充足之營養。人造乳之優點在於易於消化，能減輕嬰幼兒之腸胃負擔，促進其健康成長。

強精固本丸

補腎壯陽，強身健體

強精固本丸，補腎壯陽，強身健體，為男女老幼之良藥。該藥具有滋陰補腎、強筋壯骨之功效，能改善體質，增強免疫力。強精固本丸適用於腎虛、陽痿、早洩等症，能顯著提高生活質量。

蝴蝶牌

品質優良，價格公道

蝴蝶牌，品質優良，價格公道，為廣大消費者之首選。蝴蝶牌產品涵蓋多種類別，包括服裝、日用品等，均採用優質材料，工藝精湛。蝴蝶牌產品價格公道，深受廣大消費者之喜愛。

東亞物產洋行

經銷各國名產，服務周到

東亞物產洋行，經銷各國名產，服務周到，為廣大客戶提供優質服務。東亞物產洋行經營多種進口商品，包括食品、化妝品等，品質保證，價格合理。東亞物產洋行將繼續擴大經營規模，為客戶提供更多樣化之選擇。

富信洋行

經銷各國名產，服務周到

富信洋行，經銷各國名產，服務周到，為廣大客戶提供優質服務。富信洋行經營多種進口商品，包括食品、化妝品等，品質保證，價格合理。富信洋行將繼續擴大經營規模，為客戶提供更多樣化之選擇。

花柳病為害之可憐，無待贅述，據最近之統計，全世界罹病率，占百分之十之數，於國民健康上，誠不勝憂心之至，如此可畏之花柳病，其排擊方法，無他，惟我哈郎良藥，其可能達其期望之目的，凡患梅毒，瘡毒，橫痃，遺精，淋毒，而腫，浮腫，神經痛，動脈強硬，以及便秘等症，而苦惱者，莫若速服哈郎清血丸，最為適宜，乃哈郎清血丸，為內服而療毒之妙藥，確確而適用之，亦決無副作用，逐日之下，能使血液或淋巴液清淨，毒質排洩体外，因此則血脈之行動，遂見良好，而頭腦中，亦感覺明期之效果矣，因淋病放尿時刺痛，或感及排洩血膿，並尿道口腫痛等苦惱者，則服用特製之哈郎淋濁丸，立減苦痛而尿道之分泌物，逐漸減少，至於不潔苦者，或以哈郎淋濁丸（黃銅藥丸）

服之，外更因哈郎清淋藥，蓋於尿道之內，依此內外相繼而療治之，則病果中之淋濁，可能一舉而肅清之矣，蓋此哈郎淋濁丸，在體內時，則化成消毒殺菌藥，混入尿中，能達到所望之目的，誠為神藥，若比之其他一般淋藥，決無胃腸障害等之發生，故凡至於花柳病者，務以哈郎良藥為最依，速脫痛苦，而享幸福之人生，藥為至要矣。

藥 哈郎清血丸 大瓶二圓 小瓶一圓二角
哈郎淋濁丸 特製大瓶二圓五角 小瓶一圓
價 哈郎清淋藥 每盒五角
哈郎良藥 各處大藥房均有代售

總批發處 大連市山縣街九十八番地

順和公司大藥房

淋症

梅毒